
PROFESIONAL EXPERIENCE

March 2010– March
2011

AMAZON.co.uk

London, UK

Logistics and Business Development specialist for France, Spain and UK

- Optimisation of business plans for French and Spanish companies to improve sale levels
- Improvement of European logistical processes to be more economic and efficient
- Increasing awareness of our logistic program among vendors
- Integration of product databases with foreign vendors own main business platforms
- Project management with large revenue vendors involving liaising daily with business directors
- Providing vendor support for small, medium and large size companies

Feb – May 2010

WOLFESTONE TRANSLATIONS

Swansea, Wales

Freelance translation Internship

- Translation of technical petroleum documents from both Spanish and French into English
- Translation of legal texts from Spanish to English.

June 2009-Present

**FREELANCE TRANSLATOR AND
PROOF-READER**

- **WORDSHOP** (Cedex, France) 7000 word legal lease contract text.
- **CERTIFITED TRANSLATIONS** (Miami, US) 1500 word Engineering Text.
- **KWINTESSENTIAL TRANSLATIONS** (Somerset, UK) 10,000 + word Medical, Legal, Financial and Technical texts as well as birth, death and marriage certificates from both Spanish and French into English.
- **AKTUEL TRANSLATIONS** (Oxon, UK) Military translations from Spanish to English for integration in an XML feed.
- **PEARL LINGUISTICS** (London, UK) Medical translations from both French and Spanish of medical records and medical journal papers
- **MONDO TRANSLATION SERVICES** (Madrid, Spain) 20,000 + word technical/construction translations for both private companies and the Spanish government.
- **AD VERBUM LTD.** (Riga, Latvia) Proofread several IT technical documents, 9 different construction documents and also a legal text.
- **TJC GLOBAL TRANSLATIONS & ABC TRANSLATIONS** (Manchester, UK) Translation of French and Spanish legal and insurance documents into English and proofreading services from French into English.

Jun. 2009

**EDINBURGH INTERNATIONAL FILM
FESTIVAL**

Edinburgh, Scotland

Freelance Interpreter

Professional Interpreter for Directors of three French films for audiences of 300+ and in interviews with TV and radio stations.

2008-Pres.

www.translations4progress.com

Volunteer Translator

- Spanish Translations: Four 5000 word medical papers, containing graphs and data concerning pregnancy and childbirth translated for the University of Liverpool.
- French Translations: 1500 word philosophical text concerning an alternative approach to globalization and theory of humanity for Dr. Wolfgang Fischer, World Unity & Peace Education Department

IT SKILLS

Windows 98/2000, XP, Vista and Windows 7. Office Package 2003/2007. SDL Trados 2009

Nov. 2009

SDL Trados Studio 2009 Intermediate Course for Translators

COURSES AND AWARDS

- **Harvard Business Management Certificates**, Certified Courses on Leadership, Budgeting and Finance essentials from the Harvard Business School. 2010
- **I-to-I TEFL Certificate**, six months course on Teaching English as a Foreign Language for all ages and levels. 2007
- **BASI Alpine Ski Instructor**, two week Alpine Level 2, awarding the ability to teach to children and adults alike. 2005
- **BASI Alpine Trainee Ski Instructor**, one week course run by the British Association of Snowsport Instructors in Italy. 2002